

Mora One

Drift- och monteringsanvisning
Drifts- og installasjonsanvisning
Drifts- og monteringsvejledning
Asennus- ja huolto-ohje
Installation and maintenance instruction
Betriebs- und Installationsanleitung
Installatie- en onderhoudsgids
Installation et notice de montage

Svenska.....	4
Norsk.....	5
Dansk.....	6
Suomeksi.....	7
English	8
Deutsch.....	9
Nederlands.....	10
Francais.....	11



Accepterad
monteringsanvisning
2016:1

SE - Innehåll

Allmänt.....	12
Installation.....	12
Vid risk för frost.....	12
Rengöring.....	12
Smörjning.....	12
Tätthetskontroll.....	12
Återvinning.....	12
Ettgrepps köksblandare.....	16
Teknisk information.....	16
Montering.....	17
Diskmaskin.....	18
Kallt till varmt vatten för diskmaskin.....	19
Svängbar pip.....	21
Flödesbegränsning.....	22
Temperaturbegränsning.....	23
Byte av ettgreppsinsats.....	24
Byte av insats diskmaskin.....	25
Rengöring av strålsamlare.....	25
Reservdelar.....	26
Ettgrepps tvättställsblandare.....	27
Teknisk information.....	27
Montering.....	28
Reservdelar.....	29
Kar- och duschblandare.....	30
Teknisk information.....	30
Montering.....	31
Återströmningsskydd.....	31
Montering av badkarspip.....	32
Funktion omkastare.....	32
Flödesbegränsning.....	33
Temperaturbegränsning.....	34
Rengöring av strålsamlare.....	35
Rengöring av inloppssilar.....	35
Byte av termostatinsats.....	36
Byte av överstycke.....	37
Reservdelar.....	38
Felsökning.....	39

NO - Innhold

Generelt	12
Installasjon.....	12
Ved frostfare.....	12
Rengjøring.....	12
Smøring.....	12
Tetthetskontroll.....	12
Gjenvinning.....	12
Ettgreps kjøkkenbatterier	16
Tekniske data.....	16
Montering.....	17
Oppvaskmaskin.....	18
Kaldt til varmt vann for oppvaskmaskin.....	19
Svingbar tut.....	21
Strømningsbegrensning.....	22
Temperaturbegrensning.....	23
Bytte av ettgrepsinsats.....	24
Bytte av innsats oppvaskmaskin.....	25
Rengjøring av strålesamler.....	25
Reservedeler.....	26
Ettgreps servantbatterier.....	27
Tekniske data.....	27
Montering.....	28
Reservedeler.....	29
Badekar- og dusjbatterier	30
Tekniske data.....	30
Montering.....	31
Montering av badekartut.....	32
Funksjon omkaster.....	32
Strømningsbegrensning.....	33
Temperaturbegrensning.....	34
Rengjøring av strålesamler.....	35
Rengjøring av innløpssiler.....	35
Bytte av termostatinsats.....	36
Bytte av overstycke.....	37
Reservedeler.....	38
Feilsøking	40

SE Kar- och duschblandare

Teknisk information

EN Bath and shower mixers

Technical information

NO Badekar- og dusjbatierier

Tekniske data

DE Wannen- und Duschenmischer

Technische Daten

DK Blandingsbatteri til badekar og brusekabine

Tekniske specifikationer

NL Bad- en douchemengkraan

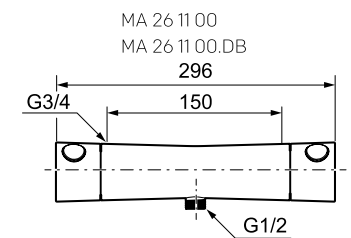
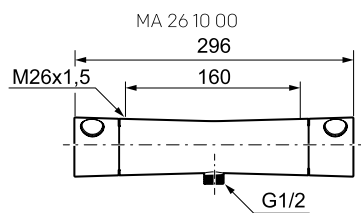
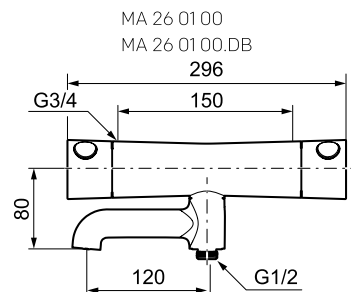
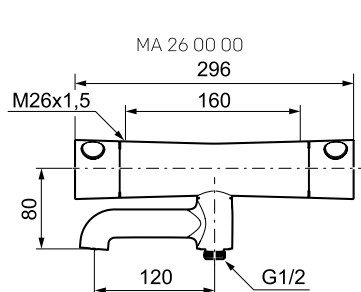
Technische informatie

FI Amme- ja suihkuhana

Tekniset tiedot

FR Mitigeur baignoire et douche

Informations techniques



SC 0688-17



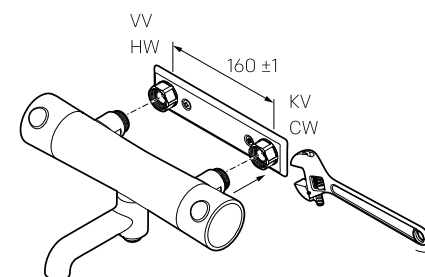
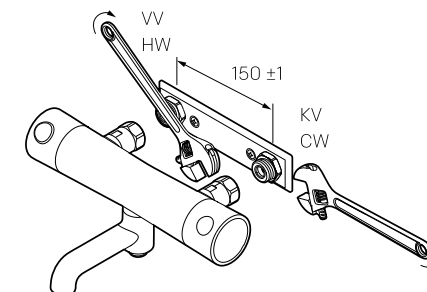
Standard / Standard / Standard / Standard / Standard / Standard / Standard / Standard :	EN 1111
Drifttryck / Working pressure / Driftstrykk / Driftstryk / Käyttöpaine / Betriebsdruck / Bedrijfsdruk / Pression de service:	50–1000 kPa 100–500 kPa*
Provningsstryck max / Max test pressure / Teststrykk maks. / Prøvningstryk maks. / Koestuspaine max / Prüfdruck max / Testdruk max / Pression d'essai maxi.:	1600 kPa
Max varmvattentemperatur / Max hot water temperature / Maks. temperatur varmtvann / Maks. varmtvandstemperatur / Max lämminväsilämpötila / Max Warmwassertemperatur / Max warmwatertemperatuur / Température eau chaude maxi.:	80 °C (60 °C)*
Kallvattentemperatur / Cold water temperature / Temperatur kaldtvann / Koldtvandstemperatur / Kylmävesilämpötila / Kaltwassertemperatur / Koudwater temperatuur / Température eau froide:	≈10 °C
Återströmningsskydd / Backflow preventer / Tilbakestrømningssikring / Overløbsventil / Takaisinimusojoaus / Rückflussschutz / Terugstroombeveiliging / Protection contre le reflux:	EN SS-EN 1717
* Rekommanderat värde / Recommended value / Anbefalt verdi / Anbefalet værdi / Suositusarvo / Empfohlener Wert / Aanbevolen waarde / * Valeur recommandée	

SE Montering

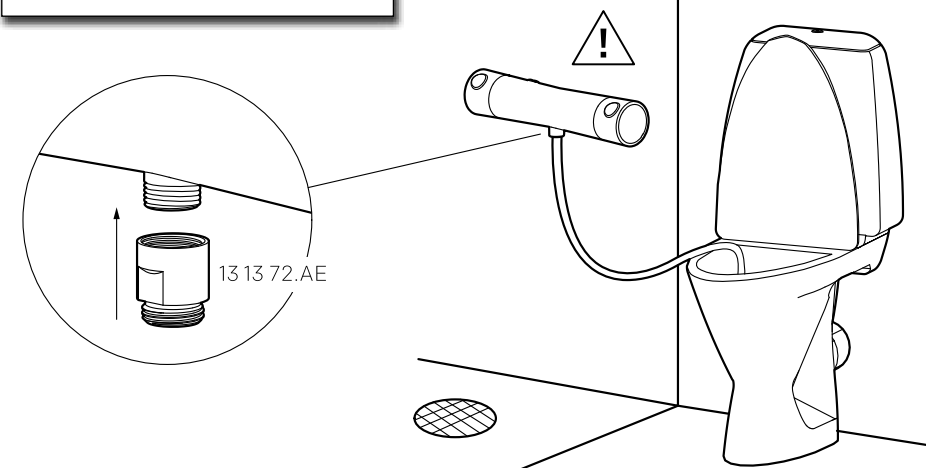
NO Montering

DK Montering

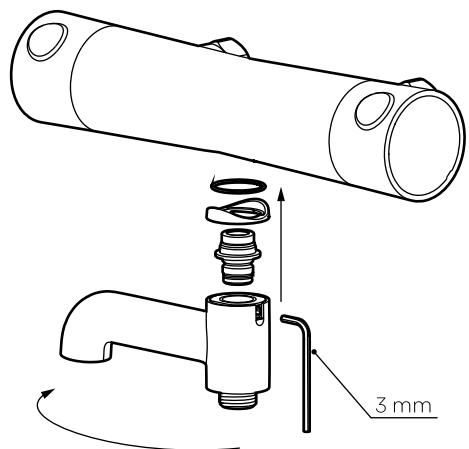
FI Asennus

EN Fitting**DE** Montage**NL** Montage**FR** Montage**160 c/c****150 c/c****SE** Återströmningsskydd

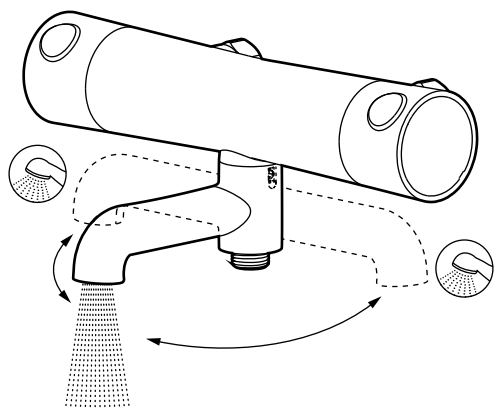
i Om blandaren är monterad så att handduschen når vattenspegeln på WC/bidé ska utloppet på blandaren kompletteras med en extra backventil, MA 13 13 72.AE. Detta för att uppfylla kraven gällande återströmning enligt SäVa § 4.3.2.



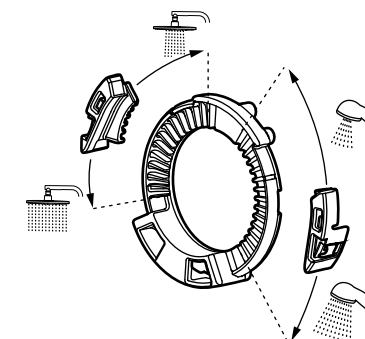
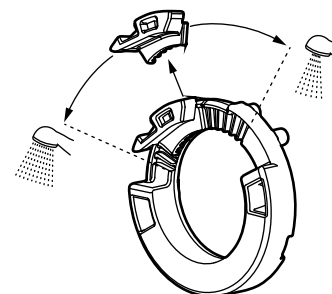
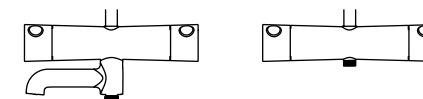
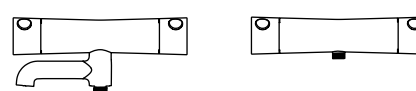
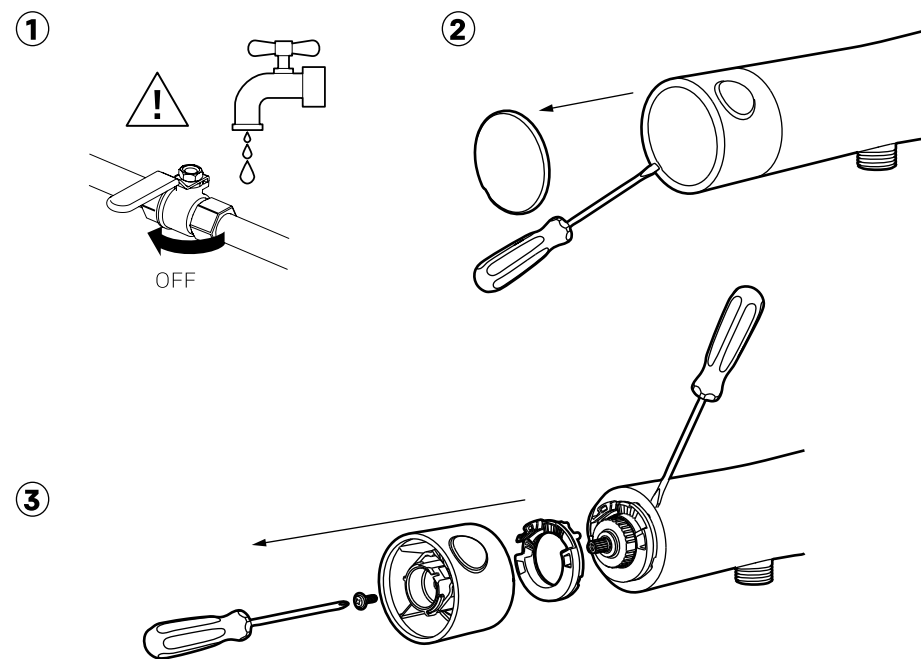
SE	Montering av badkarspip	EN	Spout assembly
NO	Montering av badekartut	DE	Montage mit Badewannendüse
DK	Montering af tud til badekar	NL	Montage baduitloop
FI	Kylpyammejuoksuputken asennus	FR	Montage du bec pour baignoire



SE	Funktion omkastare	EN	Function diverter
NO	Funksjon omkaster	DE	Funktion Umschalter
DK	Funktionsomskifter	NL	Omschakelaar
FI	Vaihtimen toiminta	FR	Inverseur de fonction

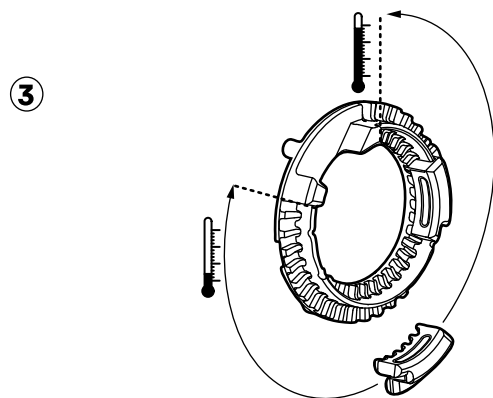
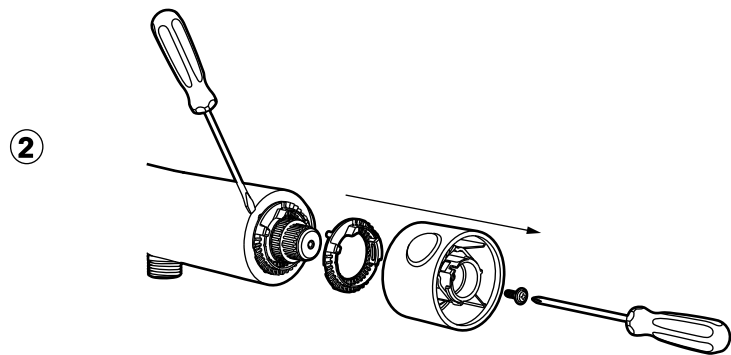
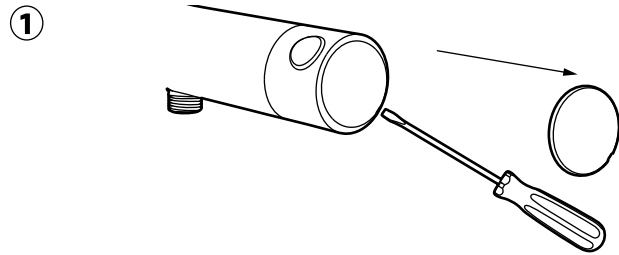


SE	Flödesbegränsning	EN	Flow limiter
NO	Strømningsbegrensning	DE	Durchflussbegrenzung
DK	Flowbegrænser	NL	Stroombegrenzing
FI	Virtaaman rajoitus	FR	Limiteur de débit



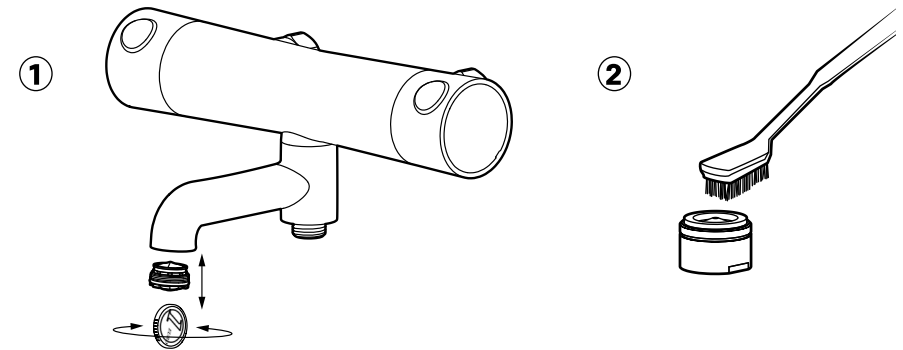
SE Temperaturbegränsning
NO Temperaturbegrensning
DK Temperaturbegrænser
FI Lämpötilan rajoitus

EN Temperature limiter
DE Temperaturbegrenzung
NL Temperatuurbegrenzing
FR Limiteur de température



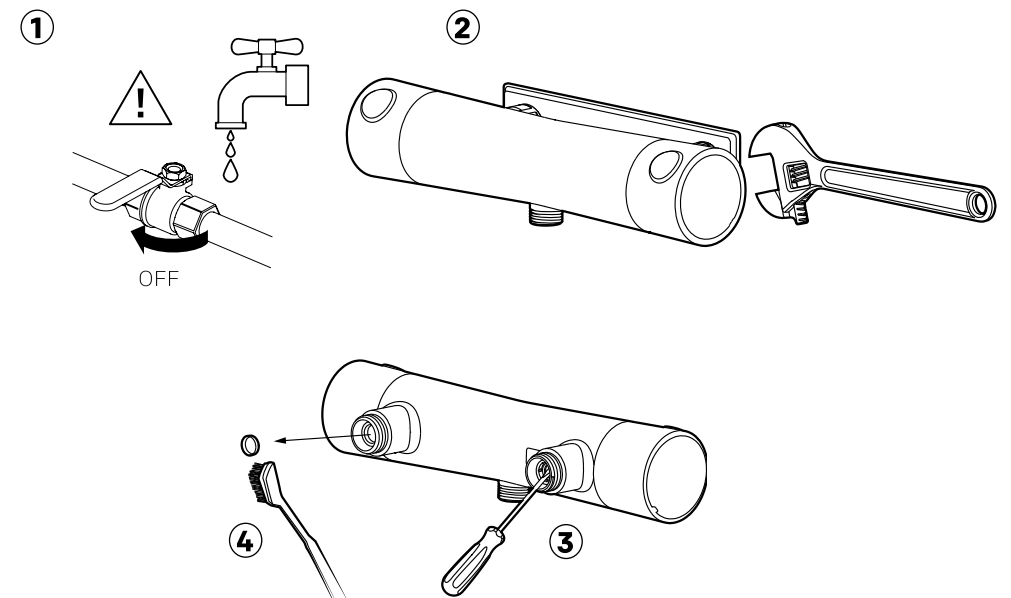
SE Rengöring av strålsamlare
NO Rengjøring av strålesamler
DK Rengøring af strålesamler
FI Poresuuttimen puhdistus

EN Cleaning the aerator
DE Reinigung des Strahlreglers
NL Schoonmaken perlator
FR Nettoyage du brise-jet



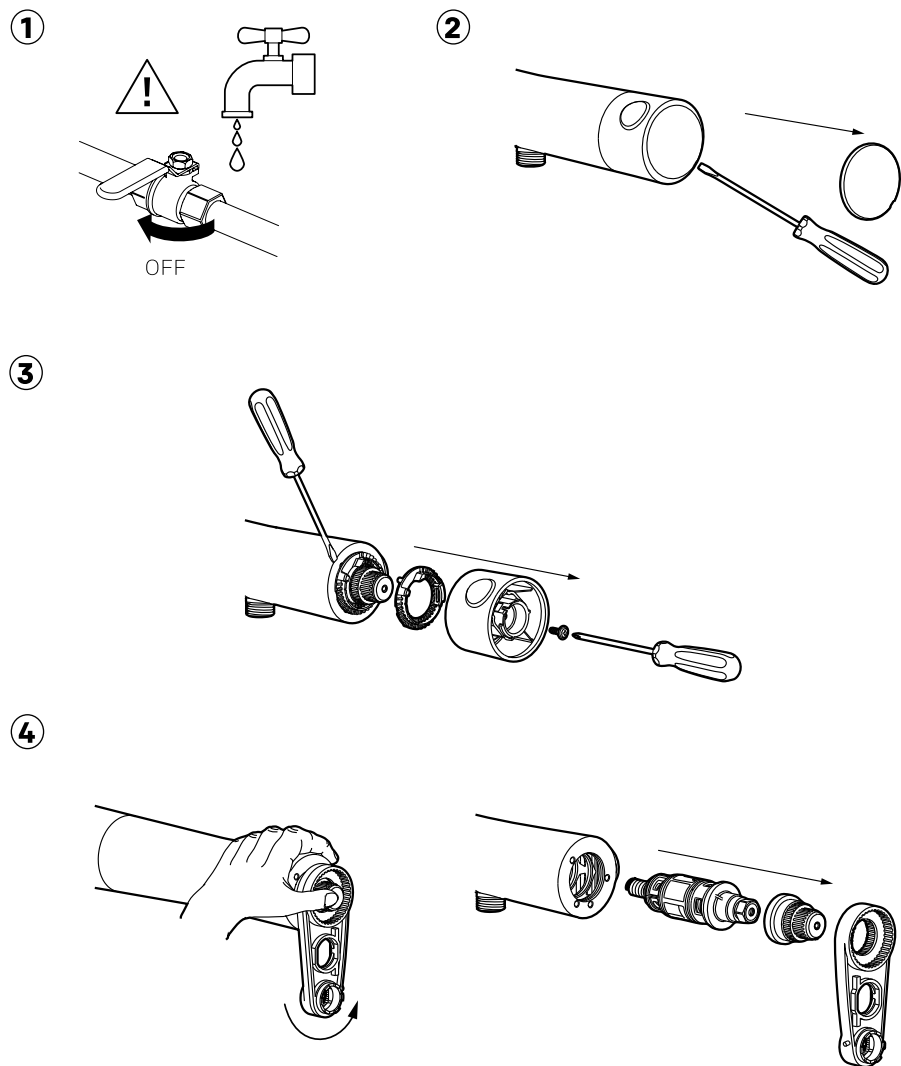
SE Rengöring av inloppssilar
NO Rengjøring av innløpssiler
DK Rengøring af indløbssi
FI Tulovesisihtien puhdistus

EN Cleaning the inlet strainers
DE Reinigung der Einlasssiebe
NL Schoonmaken zeefjes
FR Nettoyage des crépines d'admission



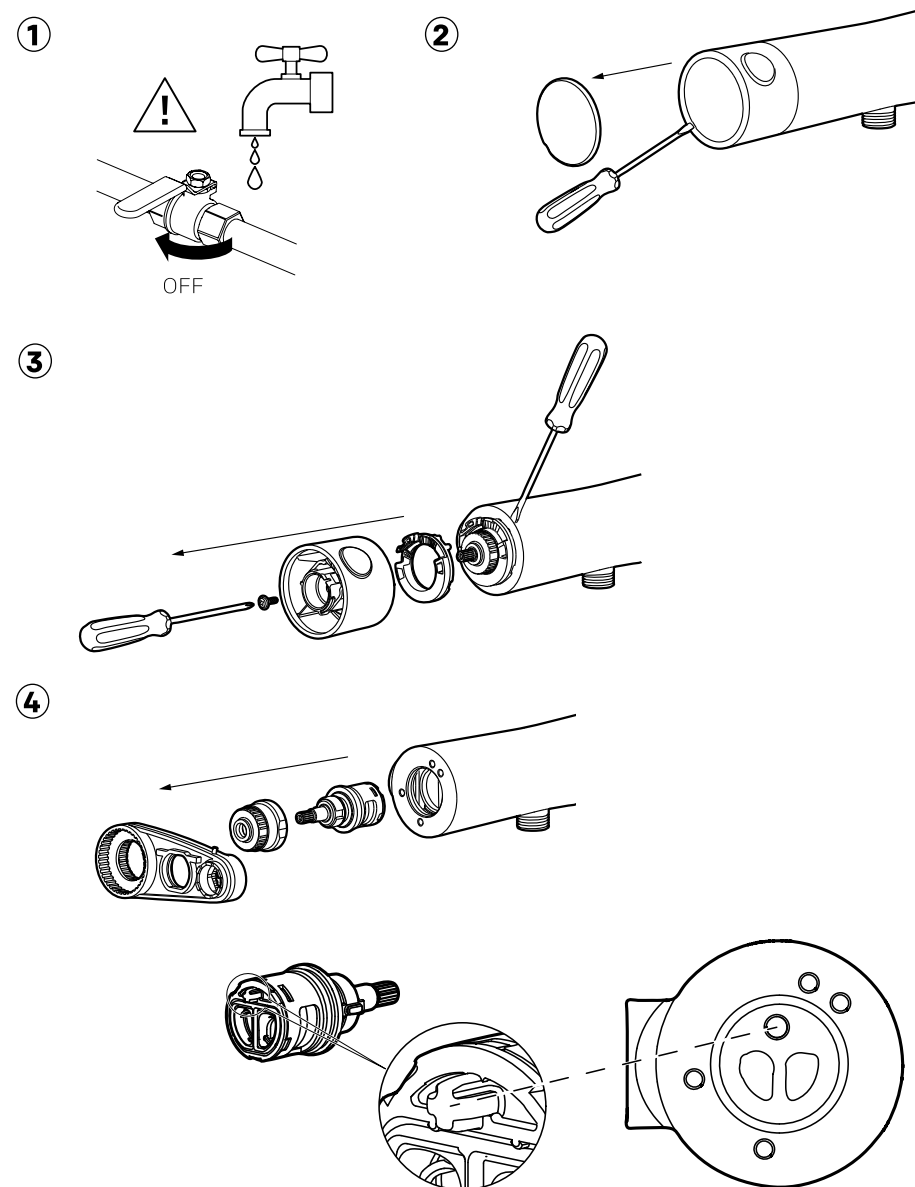
SE Byte av termostatsats
NO Bytte av termostatinsats
DK Udskiftning af termostatindsats
FI Termostaattiosan vaihto

EN Thermostat cartridge replacement
DE Austausch des Thermostateinsatzes
NL Vervanging thermostaatcartouche
FR Remplacement du thermostat



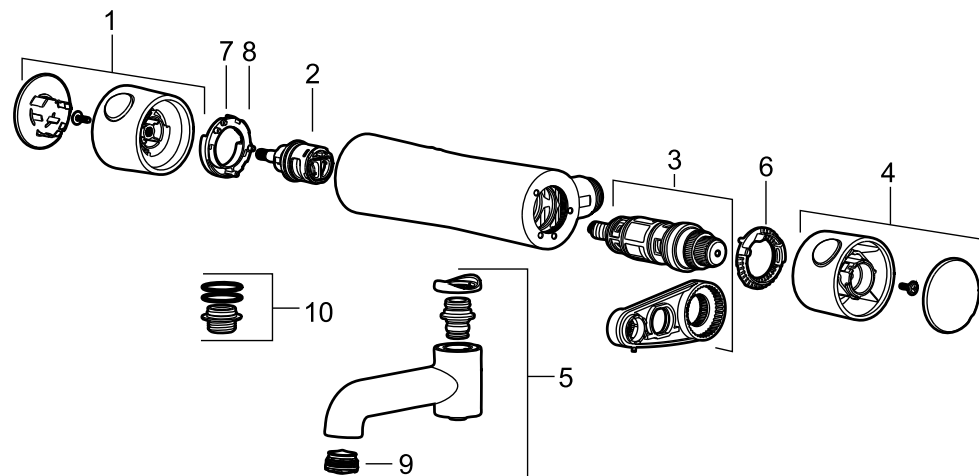
SE Byte av överstycke
NO Bytte av overstykke
DK Udskiftning af overstykke
FI Käyttöventtiilin vaihto

EN Head piece replacement
DE Austausch des Oberstücks
NL Vervanging bovendeel
FR Remplacement de la tête thermostatique



SE Reservdelar
NO Reservedeler
DK Reservedele
FI Varaosat

EN Spare parts
DE Ersatzteile
NL Reserveonderdelen
FR Pièces de rechange



Pos	Artnr./Art No.
1	409553.AE
2	707977.AE
3	409355.AE
4	409554.AE
5	409556
6	209559.AE
7	707900.AE
8	707901.AE

Pos	Artnr./Art No.
9	409566.AE
10	409659.AE
11	
12	
13	
14	
15	
16	

Pos	Artnr./Art No.
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	

SE Felsökning
NO Feilsøking
DK Fejlfinding
FI Vianetsintä

EN Troubleshooting
DE Fehlersuche
NL Problemen oplossen
FR Recherche de défauts

SE

Fel ettgreppsblandare	Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
Läckage			
Dropplur pip eller runt spakinfästningen när blandaren är stängd.	Defekt ettgreppsinsats.	Byt ettgreppsinsats.	24
Läckage i disk- eller tvättmaskinsavstängningen.	Defekt diskmaskinsinsats.	Byt diskmaskinsinsats.	25

Funktion			
Blandaren ger för lite vatten.	1. Igensatt strålsamlare.	1. Rengör strålsamlaren.	25
	2. Inloppen blockerade.	2. Byt ettgreppsinsats.	24
Spaken är trög/glapp.	Smuts/partiklar i ettgreppsinsats.	Byt ettgreppsinsats.	24

Fel termostatblandare	Möjlig orsak	Åtgärd	Sida
Läckage			
Läckage ur badkarspip/dusch när blandaren är stängd.	Defekt överstycke.	Byt överstycke.	37

Funktion			
Dåligt flöde/temperatur.	Igensatta filter.	1. Rengör strålsamlaren.	35
		2. Rengör inloppsfilter.	35
Ger endast kallt eller varmt vatten. Blandaren reagerar inte vid temperaturreglering.	Blandaren är felkopplad/feldragna rör.	Stäng först av inkommande vatten. Varmvattnet ska kopplas in på blandarens vänstra sida (mängdreglering).	